





# Información del Extranjero

## Los italianos han entrado en Makalé

**PERIODISTA AHOGADO**

SOUTHAMPTON.—Se ha recibido la noticia de que el señor Harold Scarborough, que fué director de los servicios europeos del diario neoyorquino "Herald Tribune" ha desaparecido al caer desde la cubierta del trasatlántico "Berengaria" a su paso por la isla de Wight.

**EL ARMAMENTO DE LOS ABISINIOS**

ASMARA.—En los círculos militares se hace constar que el armamento de los abisinios se ha modernizado notablemente, como lo demuestran las carabinas encontradas en Adua.

Disponen, además, de 200 cañones de pequeño calibre, varios centenares de

treno hidro-pneumático y 35 anti-aéreos.

**SANCIONES CONTRA ITALIA**

MEJICO.—Ha entrado automáticamente en vigor la prohibición de exportar a Italia diversos artículos.

ATENAS.—El Gobierno griego ha prohibido futuros empréstitos y créditos a Italia o empresas italianas.

PARIS.—El "Diario Oficial" publica a orden relativa a la ejecución de las sanciones contra Italia.

Todas las mercancías importadas de Italia deberán ser objeto de una declaración en la Oficina de compensaciones de la Cámara de Comercio de París.

**AVANCE ITALIANO**

ROMA.—Se anuncia que las tropas italianas que guardan la frontera de Eritrea a lo largo del río Setit han franqueado el mismo y avanzan hacia el Sur.

LONDRES.—El segundo Cuerpo de Ejército del general Maravaglia ha emprendido la marcha a: Sur de Adua y Axum, mientras los batallones 17 y 23 de las tropas indígenas se dirigen en la misma dirección a lo largo de la frontera del Sudán en un esfuerzo para alcanzar al jefe etíope que opera con fuerzas a sus órdenes cerca del río Setit, en el Norte.

**CESAN LAS HOSTILIDADES AL OESTE DE ANNAB**

ADDIS ABEBA.—Las hostilidades al oeste de Annab han cesado virtualmente.

Las fuerzas italianas se han dado cuenta de las condiciones climatológicas y del terreno, que hacen imposible todo avance.

**EPIDEMIA DE MALARIA**

LONDRES.—Dicen de Berberá (Somalia inglesa) que se ha declarado una epidemia de malaria.

Se desmienten las noticias de haberse enviado material de campamento y máscaras contra los gases.

**LOS ITALIANOS HAN TOMADO MAKALÉ**

Roma.—Oficialmente se anuncia que las tropas italianas han entrado en Makalé, a las nueve de la mañana de hoy, procediendo a su ocupación general.

—OO—

Asmara.—La ocupación de Makalé coloca al ejército italiano en posesión de la única carretera que une la región del Tigré con Addis Abeba. Se da el caso de que esa carretera ha sido construida por orden del Negus. Lo que puede ser un factor principal de su caída, ya que los italianos proseguirán su avance. La carretera es el único camino abierto desde el Norte de Etiopía hasta la capital.

Tiene unos diez metros de anchura lo que permite el tráfico de tres líneas de vehículos.

—OO—

Roma.—Según telegramas de Makalé, vía Asmara, una columna mixta compuesta por bersaglieris, infantería, tropas indígenas y camisas negras, entró en la ciudad a las nueve de la mañana, antes de que lo hiciera la columna principal. Se explica esto por la competencia ciega entre los soldados sobre quienes serían los primeros en entrar en Makalé. La bandera italiana ha sido colocada en el fuerte que los italianos tuvieron hasta el último momento durante la campaña anterior.

**DOS MUERTOS EN ACCIDENTE AEREO**

Vancouver.—A causa de la niebla y de la lluvia se ha estrellado un avión de pasajeros. Perecieron dos de sus acompañantes; el tercero resultó herido.

**VICTORIA ELECTORAL COMUNISTA**

Nueva York.—El escrutinio de las elecciones para diputados del Estado de Nueva York revela que los comunistas van en tercer lugar detrás de los demócratas y republicanos y antes que los socialistas.

# SÓLO 90 céntimos



Ni un céntimo más le costará la nueva cajita de bolsillo, que lanza al público el LABORATORIO RICHELET y que contienen sus célebres

# PASTILLAS

Son tan indispensables como el abrigo u otra prenda de invierno destinada a conservar el calor del cuerpo pero que no impide los estragos del frío y de la humedad en las vías respiratorias. Su porte no deforma los bolsillos como los encendedores o llaveros y ocupa el sitio de un pequeño cuaderno de notas. En el bolso de las señoras es un objeto imprescindible que ni pesa ni abulta.

Con una Pastilla Richelet en la boca no tema usted la salida de casa ni el contacto con el frío de la calle al abandonar un local cerrado, los templos, las salas de espectáculos, etc. No sentirá la molestia del aire viciado por exceso de calefacción o por ventilación insuficiente, ni correrá el peligro de un resfriado en trenes, tranvías, autobuses u otros vehículos donde las corrientes de aire son inevitables.

Con una Pastilla Richelet se protegerá contra la tos, los catarros, afec-

nes a la garganta y a los pulmones y evitará la mala impresión que producen los aprensivos cubriéndose la boca con bufandas o pañuelos, creyendo alejar así el peligro de la gripe, bronquitis y males de garganta y, dando la sensación de hallarse enfermos.

Las Pastillas Richelet tienen un sabor agradable, no cansan el estómago, son aromáticas y de excelente ayuda para la digestión. Favorecen las secreciones eliminatorias; calman los sofocos y ataques de tos; hacen desaparecer las irritaciones de garganta y preservan las vías respiratorias contra la repetición de tales enfermedades.

Los ancianos, adultos y niños propensos a bronquitis o resfriados, y todo aquel que por sus deberes o aficiones está expuesto a los cambios bruscos de temperatura, deben proteger sus vías respiratorias con las Pastillas Richelet.

Pida usted en cualquier farmacia la nueva cajita de bolsillo por sólo 90 céntimos.

Sigue vendiéndose también la caja grande al precio de 1,85 ptas., más el timbre.

Si desea folleto gratuito para la curación de las vías respiratorias, pídalo al LABORATORIO RICHELET.- San Bartolomé, 22 y 24.-San Sebastián.

**Nitrato de Calcio**

Para consultas técnicas y muestras, dirigirse al CONSULTORIO AGRONÓMICO DE LA Unión Química y Químico, S. A. Calle El 12 de Abril, 2.-VALLADOLID APOLINAR AZANAR.- Pamplona BOCHAPEA Agente Regional

**Ignacio del Valle**  
AGENTE DE NEGOCIOS

Agencia de Compra.-Venta de casas, chalets, caseríos, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones ampliamente estudiadas, préstamos hipotecarios, traspasos, administraciones, etcétera. Consultas gratis

**HUARTE (Pamplona) Teléfono 5**

**F. Salaverri**  
ORTOPEDICO DE LA CLINICA

**Doctor M. SALAVERRI**  
BILBAO.-PLAZUELA DE SAN JOSE, 2

Estará en Pamplona el día 3 de Noviembre en el Hotel La Perla, de 11 a 1 y de 3 a 5, a cuantos pacientes que por indicación médica deben atender a la corrección de sus deformidades de la espalda y de sus miembros por tumores blancos, raquitismo, parálisis infantil, etc., así como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deben proveerse de aparatos ortopédicos, braqueros, piernas y brazos artificiales, construídos en los talleres de la

**Clínica Ortopédica de Bilbao**  
EN SAN SEBASTIAN TODOS LOS MESES EL DIA 1.º EN EL HOTEL ARANA

tas inglesas, y se tenían que aguantar.

El gusto catalán pediría otra clase de pan pero el ministro de Agricultura no debió jamás resolver este problema con la importación de trigos extranjeros que había de arruinar a los pobres agricultores españoles.

En Agricultura no se pagaba el trigo a más de cuarenta y seis pesetas porque en la época de las importaciones ya se notaba la proximidad de la recolección. En otras provincias se pagaría más indudablemente porque la cosecha es más tardía. La cosecha de 1932 fué abundante y con la importación se hizo superabundante. El señor del Río reconoció al año siguiente que había trigo sobrante. Reconoce el orador que fué uno de los principales culpables por que siendo vicepresidente de la Federación de Agricultura propuso la creación del Ministerio de Agricultura, entendiéndolo "craso error" que con la designación de un titular se encauzarían los problemas de la Agricultura. ¿Cómo no voy a reconocer mi pecado, si digo con razón que los ministros de Agricultura han constituido a peor de las plagas del campo? Arrepentido de su propuesta procurará que sea suprimido el Ministerio de Agricultura.

Felicito a la Comisión por sus argumentos definitivos. Hay que sacar consecuencias de este dictamen haciendo justicia desde el más alto al más bajo y no desde el más bajo al más alto.

No habremos de permanecer silenciosos. La importación fué excesiva. Está probado. Fué estemporánea porque no tiene justificación que después de conocer la existencia de trigo se

siguiera importando. ¿Que los catalanes debieron consumir los trigos de Córdoba?, no cabe duda. Alguna vez habrían de haber un pequeño sacrificio nuestros hermanos los catalanes aunque sean hermanos mayores. Hoy día está más arruinada la agricultura y la ganadería, que son la base de la industria y de toda la riqueza nacional. No se puede perder el tiempo por lo tanto hay que hacer justicia, después de todo lo discutido (aplausos).

El PRESIDENTE dice que queda debate para consumir una sesión y como no es de creer que la Cámara se manifieste por el aplazamiento de la discusión económica que debe comenzar el martes, propone se inabilite el lunes.

El CONDE DE VALLELANO propone que par dejar libre dicho día, necesario para los diputados que se ausentan de Madrid se celebre sesión el martes por la noche.

El señor BARCIA: Yo no podré asistir.

El CONDE DE VALLELANO: Entonces el miércoles por la noche.

El señor BARCIA: Conforme.

El PRESIDENTE, entonces acordado celebrar sesión el miércoles por la noche para terminar la discusión de este asunto.

—OO—

Ruegos y preguntas.

El señor FERNANDEZ LADREDA dirige dos ruegos uno de ellos relacionado con la necesidad de conocer el Presupuesto de Trabajo, cuyos documentos no han podido encontrar. El presidente ofrece facilitarlos.

El señor PRIMO DE RIVERA alude al asesinato de dos jóvenes de Falan-

gs Española este día hace dos noches. Explica las razones que lo movieron a ello. Cuando pagaban anuncios de un periódico fueron cazados a tiros por la espalda y murieron. No viene a formular proesta ninguna; sólo quiere decir que en Sevilla se está vendiendo a tres asuntos sociales. Y yo lo que quiero decir —añade— es que cuando hay víctimas fascistas, la población entera señala al agresor que es comunista. El gobernador no cierra un solo centro.

El señor BOLIVAR interrumpe y provoca grandes protestas.

El señor PRIMO DE RIVERA añade que el gobernador ha impuesto multas y ha cerrado centros fascistas y con respecto a los comunistas no lo hace, que son los que han iniciado las agresiones.

En España se está incubando un estado revolucionario terriblemente amañado que alcanza hasta los liberales de izquierda.

Ha comprado con toda libertad el libro titulado "Octubre" que la editorial que se debe a Fernández Zancajo, diputado socialista. De tres conclusiones contenidas en el libro acordadas por la juventud del partido una de ellas encaminada a mantener una asociación ilegal.

Fije el Gobierno bien "legal" y otra conclusión es la de crear la dictadura del proletariado. Esta os facilitará también a vosotros, republicanos demócratas. ¿La queréis?

En la izquierda: Ninguna.

El señor PRIMO DE RIVERA, pues esto es lo que está preparándose en España con los puños en alto y miti-

nes comunistas. Ante todo esto estáis distraídos. Y la censura me tacha la noticia de que dos magníficos correligionarios de Sevilla, para los cuales reclamo el mayor respeto pues estaban en la primera línea de fuego, han caído defendiendo heroicamente a España, ante la indiferencia de casi todos los españoles. (Grandes aplausos de toda la Cámara, menos de los grupos de izquierda).

El MINISTRO DE LA GOBERNACION dice que los dos jóvenes que han sido asesinados vivieron en Sevilla. Estaban realizando un acto cívico al poner anuncio de un periódico. Se hallaban en el momento de la agresión inermes y fueron asesinados por la espalda. Se declara personalmente responsable de haber ejercido la Censura sobre la noticia, porque estimó que estos sucesos producen efecto malsano en las gentes incultas.

Pero está al habla con la Policía de Sevilla, a juzgar por las noticias facilitadas, tiene una pista. Informes de alguien que vió rondar la casa de uno de las víctimas.

(El debate es seguido con gran atención por toda la Cámara). Alarmado por la situación de Sevilla, donde, efecto, dice el señor De Pablo Elías: — las cuestiones se ventilan a tiros, en las calles, he mandado instruir un expediente a la Policía de Sevilla que ha de sufrir una gran modificación. (Aplausos). El señor Asensi que fué — ya no lo es — gobernador de Sevilla... (Grandes aplausos) Los diputados que se han dejado incluir por el sentimiento puesto en las

palabras del señor Primo de Rivera no deben creer en la inercia del Gobierno.

Conocemos la tarea revolucionaria del señor Hernández Zancajo, quien está pendiente de la concesión de un suplicatorio pedido a las Cortes. Confianza, ante la indiferencia de casi todos los españoles. (Grandes aplausos de toda la Cámara, menos de los grupos de izquierda).

El señor FERNANDEZ LABANDEIRA: Fido la palabra.

El PRESIDENTE no hay debate.

El MINISTRO DE LA GOBERNACION: Alrededor de dos jóvenes muertos viviente en la calle no puede haber debate. (Aplausos).

El señor FERNANDEZ LABANDEIRA desea hacer una manifestación y después de advertido por la presidencia de que no puede referirse al caso planteado solicita con urgencia una interpelación sobre la situación de Sevilla en cuyo debate leerá una carta que dirigió hace meses al ministro de la Gobernación anunciándole todo lo que iba a ocurrir.

Protesta de todos los sucesos desahogados en Sevilla y dice que se han necesitado siete meses para que tras el asesinato de estos jóvenes fascistas haya sido destituido el Gobernador.

El señor BOLIVAR se levanta a condenar los crímenes cometidos en Sevilla que no pueden ser imputados al partido comunista. Está rechazado todo procedimiento de atentado personal y lo condena como lo han condenado siempre.

Admitimos, dice, la lucha de clases de masas, pero si algún comunista comete un atentado, él será responsable de sus actos. Jamás el partido ha producido el crimen. Intervendrá oportunamente en la interpección.

El señor FABREGAS solicita del ministro de Agricultura se active el despacho de un expediente de concesión de créditos de ciento ochenta mil pesetas para una cooperativa de Orense.

El ministro de AGRICULTURA habla con su acostumbrado tono familiar, con voz que no llega a la tribuna.

El señor SANGENS formula un ruego sobre la continuación de las obras del ferrocarril de Lérida a Saint Giron y la construcción de un puente.

El señor DIEZ PASTOR habla de ciertas disposiciones de Agricultura que han infringido la Reforma Agraria y que han provocado, según el orador, protestas de la misma comisión de Agricultura.

El ministro de AGRICULTURA dice que está al habla con el Instituto de Reforma Agraria y ha llevado un proyecto al Consejo de Ministros sobre el cual ha recogido algunas observaciones que estudiará.

El conde de VALLELANO: ¿Y el Reglamento de Arrendamientos?

El ministro de AGRICULTURA: Yo que hace falta es que está en la "Gaceta". De eso sé yo más que su señoría.

El ministro de AGRICULTURA: De eso y de otras muchas cosas.

Es natural que necesite tiempo para estudiar las cuestiones.

Esta tarde llevo aquí solamente dieciocho mil segundos (grandes risas).

El PRESIDENTE: Ruego a los diputados que ceden en el discreto porque están para terminar las horas de sesión.

El CONDE DE VALLELANO: Los segundos. Calcule su señoría en segundos (Risas).

El MINISTRO DE AGRICULTURA: Con respecto al ferrocarril de Lérida dice que no lo olvida pues sabe que los ferrocarriles representan la corriente circulatória de la economía nacional (nuevas risas).

Se levanta la sesión a las nueve.

**Gallinas y Palomas**

Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades, con GALLIOL Adoptado en Casas Avícolas. Servicios Colombófilos, Círculos gallísticos, Casas de campo, etc. Caja pequeña, 1,85 y 15,50 pesetas caja grande para Granja.

---

**F. Jadraque**  
ODONTOLOGO  
RAYOS X  
Paseo de Sarasate, 6 y 8  
Teléfono 1461





Revista de Prensa Vasca

EL DIA

Publica una crónica sobre la clausura de la Exposición Universal de Bruselas.

Llega la tarde este día llegarán a la Exposición unas 500.000 personas, nos dicen de mañana unos simpáticos euskaldunes industriales expositores de Eibar que detentan orgullosos el pabellón de su patria lo mismo en Chicago que en Bruselas, y efectivamente las amplias avenidas asemejan una masa negra que se empuja lentamente.

Es a las tres el Te Deum de acción de gracias en el gran pabellón de la Via Chatouille; las rampas conducen el precioso templo bizantino oriental rematado por cúpulas y obeliscos el color kaki de los scouts católicos, hace juego vistoso con las botas azules y blancas de los jockeys.

La muchedumbre se aremolina a la entrada de la puerta, a duras penas conseguimos entrar en la iglesia. En el trono refulge la púrpura del insigne Cardenal Van Roey, Prímado de Bélgica, digno sucesor de Mercier, mentalidad moderna, alma del gran movimiento de Acción Católica, se canta el Te Deum, las notas graves y austeras del gregoriano van saturando con esas arcaicas y profundamente religiosas el ambiente moderno y mundano de la Exposición.

Su Eminencia, con voz firme, reza la oración final las banderas se abaten, suenan las notas del grandioso órgano, se organiza la vistosa comitiva.

Una idea repentina me asalta, el envío de un saludo de este país tan dinámico y pequeño en sí vive una vida católica tan intensa, a otro país diminuto y progresivo que quiere vincular en enlace fecundo la religión y el progreso, un saludo enviado precisamente por la más alta Jerarquía de la Iglesia belga, emborriona de pie una tarjeta y con la tinta fresca todavía la presento a Su Eminencia, quien con amabilidad paternal, después de leerme la tarjeta me la devolvió.

Al clausurar la Exposición Internacional de Bruselas saluda a los católicos vascos y les envía su ap. bendición por mediación de El Día.

J. E. Card. van Roey, Arch. de Malines.

Comienza a oscurecer, los altavoces llenan con estruendo de armonías todos los rincones de la Exposición; hay verdadera orgía de luces policromas, luces en las aguas, luces en las columnas en los muros, en los árboles y rayos potentes de luces que como con blancos aleteos van barrido la oscuridad incipiente del firmamento, todos los pabellones europeos se ornán con sus mejores galas, de las tiendas parten voces de "Liquidation", la masa humana acrece por momentos; nos retiramos.

A las diez de la noche, las trompetas tebanasharán dado su último toque y se efectuará más tarde el gran desfile final de todas las banderas principales del Reino; los fuegos artificiales habrán lanzado sus exhalaciones de fuego y se habrá apagado también la música cristalina del surtidor.

Hoy únicamente el ruido sordo del pleachón demoleedor. Burrujas de agua eran y reventaron, diez Cristófolos, y en último término nuestra vida es como el humo que habrá recubierto la Exposición, pudiendo exclamar parodiando el ritual pontifical "Sic transit gloria mundi".

LA TARDE

Los comentarios políticos han discurrido sobre la reunión de la minoría radical. El intento de ir a la reorganización o depuración del partido parece que no podrá impedir el desgajamiento que se acentúa en las filas radicales.

Cosa tan natural como pedir expli-

aciones por haber sido designados ministros sin contar con el partido o con el jefe para que autorizase el nombramiento, encontró en el señor Lerroux enérgica oposición y prohibición absoluta también de insinuar disformidad con los proyectos del señor Chapaprieta. Nada de discusiones.

Los chispazos discrepancias brotan incontenibles en la minería Para comenzar el avance disidente se exige que lo se pongan trabas al ministro de Hacienda. Témesse que se dividan los rieleros, iniciándose la desbandada, en el salón de sesiones.

De la región levantina tampoco llegan auras tranquilizadoras. Los autonomistas valencianos recaban libertad de acción para enrolarse en partidos fines. Tienen abierta la herida que es produjo la unión de los radicales con los cedistas de Lucía, su tradicional enemigo.

Más abajo disputan la hegemonía de Córdoba el tibia radical y ministro de la Gobernación de Pablo Blanco, y a anteceder en el mismo departamento señor Vaquerio.

Con la reorganización, depuración, licencias y abandonos, estamos a punto de oír el "sálvese quien pueda".

LA VOZ DE GUIPUZCOA

"Algo mermeada quedará la minoría nonárquica, porque dos de sus diputados se van a Grecia a recibir al Rey Jorge en nombre del monarquismo español, cosa, en verdad, tan ridícula como nunca vista. Pero habrá los suficientes parlamentarios en el grupo para oponerse a todo lo que signifique una revolución económica. La misma ente combatió a Alba durante a Monarquía cuando intentaba gravar la renta o la propiedad. La misma que hoy está enfrente del señor Chapaprieta defendiendo todos los privilegios, usuras y contabulaciones del capital abusivo.

Lo que más le interesa al presidente del Consejo es que no le apueben sus proyectos a cambio de poder defen-

derlos en la calle con una bandera del ebeldia. Y cada vez se va definiendo más el deseo del señor Chapaprieta. Le ha soñado unas reformas que solo se popularizarán en la propaganda política extraparlamentaria. Ahora son unos proyectos que tiene el Gobierno rodeados de insidias y recelos de la misma mayoría que asiste al banco azul.

Pero hoy que dar tiempo al tiempo. Si es verdad que lo que interesa al señor Chapaprieta es la popularidad de sus proyectos liberales a las gentes de la Oeda les interesa que se aprobarse, se aprueben cortapisas y sientasamente para no alarmar. ¿Quién es aquí el partido de la justicia social cristiana?

Con este Parlamento no será posible realizar una expansión democrática. El jefe del Gobierno ha de ver su ilusión reducida a un atisbo. La plenitud no llegará nunca con los votos de la mayoría. Antes llegaría con los de las oposiciones republicanas, si fuesen suficientes.

No, el señor Chapaprieta no es santo de la devoción mayoritaria. Ha inventado algo peligrosísimo. Y entre ello están, sobre todo, las voces atiradas de los diputados monárquicos que emocionan a los de la derecha y componen el conglomerado anárquico que tanto está dudando qué hacer estos días.

Domingo Beunza Saez

Goya, 24.-Teléfono 57942.-Madrid. Procurador de los Tribunales

No os podéis quejar de mí... muebles de la habitación, que estupendo brillo os di, con ENCAUSTICO ALIRON.



Ensáyelo y verá cómo sus digestiones se normalizan, desapareciendo el dolor de estómago, acidez, sensación de peso, aguas de boca, tendencia al vómito, etc., etc.

Uselo con la seguridad de que jamás perjudica, por lo que es el medicamento preferido por la clase médica desde hace medio siglo.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS Precio: 5,85 ptas. Includido timbres.

NOTAS MUSICALES

El concierto de Iruña'ko Euzko Abesbatza en el Gayarre

Esta tarde a las siete y cuarto.-Un saludo desde Donostia

Hoy sábado, según hemos venido anunciando en días anteriores, se celebra el concierto organizado por Iruña'ko Euzko Abesbatza, para asistir al cual existe gran expectación.

El acto, que se celebrará a las siete y cuarto en punto, se desarrollará con sujeción al programa que publicamos a continuación, y las localidades estarán a la venta en las taquillas del mismo Teatro en las horas acostumbradas.

Programa PRIMERA PARTE Primer.-"Agur Jaunak", (Sahteko), a seis voces mixtas.-J. Olazola. Segundo.-"Amatxo", a seis voces mixtas.-J. Guridi.

SEGUNDA PARTE (Pianista Txomin de Olano) Primer.-Serenata de Schubert. (Sta. Matilde de Zabala, soprano). Segundo.-"Oh, Paradio", (Le Africana).-Meyerbeer.

TERCERA PARTE Primer.-"Jaiki Jaiki", a seis voces mixtas.-J. Olazola. Segundo.-"Umezurtza", (primera vez) a seis voces mixtas.-J. Olazola.

ANUNCIO Se abre concurso para la construcción por contrata de un edificio de nueva planta con destino a domicilio social del CIRCULO CATOLICO DE OBREROS DE ESTELLA, con arreglo al Proyecto y condiciones obrantes en el actual domicilio de esta Sociedad, P. de los Fueros, N.º 26, ESTELLA, donde pueden presentarse las proposiciones en pliego cerrado, durante todo el mes de Noviembre.

Pobre niña!

En el lecho yacía doliente, torturada por fiero dolor, y sus ojos miraban tristes, y gemía apagada su voz.

Temblorosa vertía la lámpara por los muros su débil fulgor, y la pobre enfermita veía mil vestigios volar en redor.

¡Pobre niña! En el mundo brillante como brilla un instante la flor, y cautivan sus pétalos rojos, y deleita el sentido su olor.

Mas un día llegó nauseabundo a hacer presa un insecto en la flor, y sus patas impuras mancharon de las hojas el limpio color.

Penetró en el cerrado santuario de su cáliz, y allí se ensañó; y aquel rico tesoro de aromas con su lengua lasciva sorbió.

Dolorida, doblando la frente, un quejido la flor exhaló. Despreñadas sus hojas marchitas, en los brazos del aura cayó.

¡Pobre niña! Su madre, besándola, contra el suyo su pecho estrechó. Y ella, abriendo tristes los ojos, en sus brazos la vida exhaló.

Una mano cerró los ojos; sobre el pecho las auyas cruzó, y en sus dedos delgados de nacar una cruz y un rosario engarzó.

Y llorando, y gimiendo, y rezando, uno de otro se fueron en pos. La campana hundiéndose los aires con llorosa y metálica voz, y arrancó de los pechos cristianos fervorosa y sentida oración.

Mapa de Abisinia A DOS PESETAS Hecho en la imprenta de BERA de Etiopía, propiedad de los misioneros Capuchinos.

El Centro Parroquial de San Nicolás Has oído, querido lector, hablar de A. C. Y claro está al hablar de A. C. se ha hablado de sus ramas. De esta sencilla forma y sin ningún miramiento ha recaído la conversación sobre la Juventud Masculina.

En todos los aspectos, hemos de laborar por el ideal, sin olvidar un momento este de la cultura musical, de la que tan exuberante cantera existe en nuestra patria.

En el concierto de hoy, una vez más podremos destacar como verdaderos y entusiastas patriotas, al ofrecer al pueblo de Iruña y Navarra entera, este magnífico acto de cultura patria, organizado sólo por rendir el tributo de simpatía y amor hacia ella.

En esta ocasión, amigos iruparras! en el concierto de hoy, una vez más podremos destacar como verdaderos y entusiastas patriotas, al ofrecer al pueblo de Iruña y Navarra entera, este magnífico acto de cultura patria, organizado sólo por rendir el tributo de simpatía y amor hacia ella.

PASTILLAS ASPAIME COMPOSICION: Azúcar leche, b. cinco cigrs.; extracto regaliz, cinco mgrs.; extracto diacodio, tres mgrs.; extracto médula vaca, tres mgrs.; Gomenol, cinco mgr.; azúcar mentolado, cantidad suficiente para una pastilla. Aspaime Porque cambatan sus causas: Catarros, ronqueras anginas, laringitis, bronquitis, tuberculos pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Exija Ud siempre la Lejía Conejo sin destampar, con su característica capsula y prescrito. Distribuidores en Pamplona: Arch. mar. Hermanos, Juan Varela, San Miguel, Luis G. Techechibáiz, Blanca de Navarra, Surtido.

VAQUEROS Y GRANJEROS Hagan una prueba con el ALIMENTO REMY Recomendado para vacas, cerdos y toda clase de ganado cebadero. Composición: Albúmina 30-43, Grasas 2-3, Hidratos de carbón digeribles 45-50 (equivalente a 22 1/2-25 % de grasa).

Modo de usarlo 1. Para la vaca lechera: La ración diaria es de 2 a 4 kilos, según el temperamento y peso del animal. 2. Para bueyes, vacas y ganado cebadero: La ración diaria será igualmente de 2 a 4 kilos por cabeza.

Admírese un portugués al ver el brillo a distancia, de los muebles de una estancia, que columbraba, a través de una rejilla. Esto que es? repeliase, abombrado. Y uno que le hubo escuchado, le dió esta contestación: "Es que Encaustico ALIRON a ese mobiliario han dado."

URALITA S. A., Navas de Tolosa, 15.- PAMPLONA CUBIERTAS CIELORASOS TUBERIAS DESAGUES DEPÓSITOS REVESTIMIENTOS ARRIMADEROS

ESTAMPAS DE LA REALIDAD

La desdicha de un hogar

Se cerró la fábrica... no hay trabajo... Dices que el hombre es el más ingrato... Erase un hombre a quien sus buenas cualidades de comerciante le habían permitido el lujo de montar un taller...

Anuncios breves

Alquileres: Hierbas. Se arriendan dos corralizas en Artajona... Colocaciones: Importante casa de lubricantes desea representante muy activo... Huéspedes: Se desea un huésped. Espaciosa habitación exterior...

Trasposos

Trasposo taberna muy aparroquiada por no poder atenderla. Poco precio. Informes Descalzos 23, primero.

Pérdidas

Se ruega a quien haya encontrado una pequeña cartera que contenga ciento diez pesetas, la entregue en esta Administración y se le gratificará.

Ventas

Se vende vaca recién parida, tercio parto. Raza superior. Gran rendimiento de leche. Informes Calle Don Rodrigo, 122, Puente la Reina.

Casa PUNTOS

Armería artículos para todos los deportes ha trasladado su establecimiento al número 10 del mismo paseo de Sarriena.

Fábricas de Impermeables

SAN SEBASTIAN, BILBAO Y SANTANDER. Gabardinas para chicos, con forro de seda... Gabardinas formidables para hombre...

LARIOS, S. A. - Málaga

COÑAC, VINOS GENEROSOS. PROPIETARIOS DE LA MARCA. Jiménez & Lamothe. Representante General para Navarra: ISIDRO ARRAIZA...

Advertisement for 'Papel de Fumar Bambú' featuring an illustration of a man in a hat and a pack of cigarettes.

Anuncios oficiales

URROZ (Villa). Los días 12, 13 y 14 del actual mes, se celebrarán las tradicionales ferias anuales...

AGENTE EJECUTIVO. Se halla vacante el cargo de AGENTE EJECUTIVO del Ayuntamiento...

ARRIENDO DE PASTOS. El día diez y seis del actual hora de las once, en la Casa Consistorial...

"LA ESTELES" S. A. DE AUTOMOVILES. REBAJA DE PRECIOS. Pone en conocimiento del público...

CASEDA. El Ayuntamiento, autorizado por la superintendencia...

EXCMA. DIPUTACION DE NAVARRA. Anuncio de subasta. En el Boletín Oficial correspondiente...

BERRIOZAR. Subasta de chopos con el diez por ciento de rebaja. Este Concejo subastará...

Dos meses gratis. NOVIEMBRE Y DICIEMBRE puede usted recibir "La Hormiga de Oro"...

PRECIO DE SUSCRIPCION. Año, 25 pesetas. NO PIERDA USTED TIEMPO...

D. Suscriptor o lector de LA VOZ DE NAVARRA. Domicilio en...

Villafranca DE CINES

UN LIO DE FAMILIA. UN LIO DE FAMILIA se compone, podemos indicar de dos partes, la primera en la que la amistad íntima de Laurel y Hardy...

Estella

De doce y media a una y media de la tarde dará mañana, domingo, la Banda de Música del Batallón de Montaña de Arapiles...

ELECCION DE ALCALDE

El pasado miércoles en el Ayuntamiento y en sesión convocada al efecto se procedió a leer el testimonio judicial...

Villafranqués cien por cien

Advertisement for 'Euskelizaleen oratza' featuring a logo and text about a collection of poems.

Advertisement for 'HAMBURG AMERIKA LINIE' featuring an illustration of a ship and text about shipping services.

Próximas salidas de puertos españoles

Linea a Cuba y Mexico. Motonave "IBERIA" 1 de Noviembre de Santander y Gijón. Motonave "ORINOCO" 3 de Diciembre de Santander y Gijón.

Linea a la América Central

Motonave "CARIBIA" 18 de Octubre de Santander. Motonave "CORDILLERA" 15 de Noviembre de Santander. GRAN CRUCERO ALREDEDOR DEL MUNDO EN EL VAPOR DE LUJO "RELIANCE" Salida de Barcelona: 23 de Enero de 1936.

Advertisement for 'AVICULTORES' featuring an illustration of a rooster and text about poultry products.

